

**ПРАВИЛНИК**  
**за изменување и дополнување на**  
**Правилникот за статистичките осигурителни**  
**стандарти на друштвата за осигурување**  
**и/или реосигурување**

**RREGULLORE**

për ndryshimin dhe plotësimin e Rregullores  
për standartet statistikore të sigurimit të  
shoqërive të sigurimeve dhe/ose të  
risigurimeve

**Член 1**

- (1) Во Правилникот за статистичките осигурителни стандарти на друштвата за осигурување и/или реосигурување ("Службен весник на Република Македонија" бр. 5/2011, 167/2011, 189/2013 и 22/2016), во член 2 став (1) во точката 1) по зборовите: "СП-10 (н.о.)" се става запирка, сврзникот "и" се брише, а по зборовите: "СП-99" се даваат зборовите: "и СП-100".
- (2) Во точката 2) по зборовите: "СП-8 (н.р.)" се става запирка, сврзникот "и" се брише, а по зборовите: "СП-99" се даваат зборовите: "и СП-100".
- (3) Во точката 4), по зборовите: "СП-8 (ж.о.)" се става запирка, сврзникот "и" се брише, а по зборовите: "СП-99" се става запирка и се даваат зборовите: "СП-100 и СП-4-VU\_MP (ж.о.)".

**Член 2**

Во член 5 став (2) по зборовите: "СП-99" запирката се брише, и се даваат зборовите: "и СП-100".

**Член 3**

Во член 6 став (3) по зборовите: "СП-6-АО (н.р.)" се става запирка, сврзникот "и" се брише а по зборовите: "СП-5 (ж.о.)" се даваат зборовите: "и СП-100".

**Neni 1**

- (1) Në Rregulloren për standartet statistikore të sigurimit të shoqërive të sigurimeve dhe/ose të risigurimeve ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 5/2011, 167/2011, 189/2013 dhe 22/2016), në nenin 2 paragrafi (1) në pikën 1) pas fjalëve: "SP-10 (s. j.)" vihet presje, fshihet lidhëza "dhe", ndërsa pas fjalëve: "SP-99" shtohen edhe fjalët "edhe SP-100" janë shtuar.
- (2) Në pikën 2) pas fjalëve: "SP-8 (r.j.)" vihet presje, fshihet lidhësa "dhe" pas fjalëve: "SP-99" shtohen fjalët: "edhe SP-100"
- (3) Në pikën 4, vihet presje pas fjalëve: "SP-8 (s.j.)", lidhëza "dhe" fshihet dhe pas fjalëve: "SP-99" shtohen presja dhe fjalët "SP-100 dhe SP-4-VU\_MR (s.j.)".

**Neni 2**

Në nenin 5 paragrafi (2) pas fjalëve: "SP-99" fshihet presja dhe shtohen fjalët: "dhe SP-100".

**Neni 3**

Në nenin 6 paragrafi (3) pas fjalëve: "SP-6-AO (r.j.)" vihet presje, fshihet lidhëza "dhe" dhe pas fjalëve: "SP-5 (s.j.)" shtohen fjalët: "dhe SP-100".

## Neni 4

### Член 4

- (1) Во Статистичките осигурителни обрасци кои се содржани во прилогот кон правилникот, образецот СП-2 (н.о.) се заменува со нов образец СП-2 (н.о.) кој е даден во прилог на овој правилник и е негов составен дел.
- (2) Образецот СП-5 (н.р.) се заменува со нов образец СП-5 (н.р.) кој е даден во прилог на овој правилник и е негов составен дел.
- (3) По образецот СП-6 АО (н.р.) се додава нов образец СП-8 (н.р.) кој е даден во прилог на овој правилник и е негов составен дел.
- (4) Образецот СП-4 (ж.р.) се заменува со нов образец СП-4 (ж.р.) кој е даден во прилог на овој правилник и е негов составен дел.
- (5) По образецот СП-99 се додаваат два нови обрасци: СП-4-VU\_MR (ж.о.) и СП-100 кои се дадени во прилог на овој правилник и се негов составен дел.

(1) Në formularët e sigurimit statistikor që gjenden në shtojcën e rregullores, formulari SP-2 (s.j.-j.) zëvendësohet me formularin e ri SP-2 (s.j.-j.) i cili i bashkangjitet kësaj rregulloreje dhe është pjesë integrale e saj.

(2) Formulari SP-5 (r.j.-j.) zëvendësohet me formularin e ri SP-5 (r.j.-j.) i cili i bashkangitet kësaj rregulloreje dhe është pjesë integrale e saj.

(3) Pas formularit SP-6 AP (r.j.-j.) shtohet formulari i ri SP-8 (r.j.-j.), i cili i bashkëlidhet kësaj rregulloreje dhe është pjesë përbërëse e saj.

(4) Formulari SP-4 (r.j.) zëvendësohet me formularin e ri SP-4 (r.j.) i cili i bashkëlidhet kësaj rregulloreje dhe është pjesë përbërëse e saj.

(5) Pas formularit SP-99, shtohen dy formularë të rinj: SP-4-VU\_MR (s.j.) dhe SP-100, të cilët i bashkëlidhen kësaj rregulloreje dhe janë pjesë përbërëse e saj.

## Neni 5

### Член 5

Во Упатството за пополнување на статистичките осигурителни стандарди кое е содржано во прилогот кон правилникот по точката 22 се додава нови точки 23 и 24 кои гласат:

**"23. Образец СП-4-VU\_MR (ж.о.): Валутна структура на нето математичката резерва**  
Образецот СП-4-VU\_MR (ж.о.) го пополнува само Друштвото кое што врши работи за осигурување на живот и е наменет за прикажување на податоци за валутната структура на математичката резерва. Друштвото за осигурување на живот треба да ги прилагоди своите вложувања на средствата кои ја покриваат математичката резерва со своите обврски кои произлегуваат од договорите за осигурување, чии износи зависат од промените на девизниот курс на странските валути најмалку до 80%.

Овој образец е наменет за внесување на податоци за нето математичката резерва, по

Në Udhëzimin për plotësimin e standardeve statistikore të sigurimit, që gjendet në shtojcën e rregullores, pas pikës 22 shtohen pikat e reja 23 dhe 24, si më poshtë vijon:

#### **"23. Formulari SP-4-VU\_MR (s.j.): Struktura valutore e provigjonit matematikor neto**

Formulari SP-4-VU\_MR (s.j.) plotësohet vetëm nga Shoqëria që ushtron aktivitetin e sigurimeve të jetës dhe ka për qëllim pasqyrimin e të dhënavë mbi strukturën valutore të provigjonit matematikore

Shoqëria e sigurimit të jetës duhet të përshtatë investimet e saj me aktivet apo fondet që mbulojnë provigjonin matematikor me detyrimet e saj që rrjedhin nga kontratat e sigurimit, shumat e të cilave varen nga ndryshimet në kursin e këmbimit të valutave të paktën deri në 80%.

Ky formular ka për qëllim futjen e të dhënavë për rezervën matematikore neto, sipas valutave, sipas klasave të duhura të sigurimit dhe ndarjen

валути по соодветни класи на осигурување и поделбата на класите согласно овој образец.

Износите кои се прикажуваат во колоните за Математичка резерва (странска валута) треба да бидат прикажани во илјади денари (денарска противвредност пресметана според средниот курс на Народна банка на Република Северна Македонија на последниот ден од пресметковниот периодот). Бројот на колони зависи од бројот на различни валути во валутната структура на математичката резерва и може да се додадат дополнителни колони во образецот и за други валути доколку е потребно.

Збирот на прикажаните износи за сите валути на математичката резерва треба да се совпаѓа со износот на нето математичката резерва прикажан во образецот ВМР: Вложувања на средствата кои ја покриваат математичката резерва, ќелија [IV-4].

#### **24. Образец СП-100: Податоци за склучени договори за осигурување чие право на користење е пренесено (винкулирано)**

Образецот СП-100 го пополнуваат сите друштва за осигурување. Овој образец е наменет за прикажување на податоци за договори за осигурување чие право на користење е пренесено (винкулирано) на трето лице (правно или физичко), при што посебно се прикажуваат податоци за договори за осигурување кои се винкулирани во корист на банките заради обезбедување на кредити, или на други субјекти за останати цели.

Во овој извештај се внесуваат основни податоци за договорите кои се винкулирани, како што се: Број на склучени договори, Број на активни договори, Индивидуални ризици, Агрегирани суми на осигурување и Бруто полисирана премија. Секој параметар се пополнува согласно поделбата на редиците, односно класите на осигурување од овој образец. Притоа треба да се впишат износи, согласно поделбата на оваа табела, за следните параметри:

e klasave sipas këtij formulari.

Vlerat e paraqitura në kolonat për provigjonin matematikore (valuta e huaj) duhet të tregohen në mijëra denarë (ekuivalenti në denarë i llogaritur sipas kursit mesatar të këmbimit të Bankës Popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut në ditën e fundit të periudhës së përllogaritjes). Numri i kolonave varet nga numri i vlatave të ndryshme në strukturën valutore të provigjonit matematikore dhe kolona shështë mund të shtohen në formular edhe për valuta të tjera, nëse është e nevojshme.

Shuma e vlerave të pasqyruara për të gjitha monedhat e provigjonit matematikor duhet të përputhet me shumën e provigjonit matematikor neto të paraqitur në formën VMR: Investimet e fondeve që mbulojnë provigjonin matematikor, pjesa [IV-4].

#### **24. Formulari SP-100: Të dhëna për kontratat e lidhura të sigurimit të cilave u është transferuar e drejta e përdorimit (vinkulim)**

Formulari SP-100 plotësohet nga të gjitha shoqëritë e sigurimeve. Ky formular ka për qëllim parashtrimin e të dhënavë për kontratat e sigurimit, e drejta e përdorimit të të cilave i është transferuar (vinkuluar) një pale të tretë (palë juridike apo fizike), ndërsa tregon veçmas të dhënat për kontratat e sigurimit që janë të vinkuluara (transferta të kufizuara të aksioneve) në favor të bankave me qëllim të dhënes së kredive , ose subjekteve të tjera për qëllime të tjera.

Në këtë raport janë shënuar të dhënat bazë për kontratat që janë vinkuluar, si: Numri i kontratave të lidhura, Numri i kontratave aktive, Rreziqet individuale, Shumat e agreguara të sigurimit dhe primi i shkruar bruto. Çdo parametër plotësohet sipas ndarjes së klasave të sigurimit nga ky formular. Shumat duhet të regjistrohen sipas ndarjes së kësaj tabele, për parametrat e mëposhtëm:

**24.1 Број на склучени договори** - се внесува бројот на договори што се склучени во Периодот (по однос на нови клиенти или обновени договори) и се винкулирани во корист на трето лице. Во овој параметар не влегуваат склучените договори во Периодот коишто биле сторнирани во истиот Период.

Ако е склучена една полиса која покрива ризици од повеќе класи на осигурување, а само одреден ризик е винкулиран во корист на трето лице, тогаш во извештајот се пополнуваат податоци (број на склучени договори, број на активни договори, индивидуални ризици, агрегирани суми на осигурување и бруто полисирана премија) само за ризикот кој е винкулиран.

Ако е склучена една полиса за колективно осигурување, тогаш се брои само еднаш.  
Доколку договорот покрива осигурени настани по однос на различни класи на осигурување, тогаш договорот се внесува во секоја класа на осигурување, согласно поделбата на класите на осигурување од овој образец.

Агрегираниот износ на овој параметар збирно за сите класи на осигурување претставува број на склучени договори, без разлика дали полисата покрива ризици кои се винкулирани од една или повеќе класи на осигурување.

**24.2. Број на активни договори**- се внесува бројот на активни договори на последниот ден од Периодот кои се винкулирани во корист на трето лице.

Ако е издадена една полиса за колективно осигурување, тогаш се брои само еднаш.

Доколку договорот покрива осигурени настани по однос на различни класи на осигурување, тогаш договорот се внесува во секоја класа на осигурување, согласно поделбата на класите на осигурување од овој образец.

Агрегираниот износ на овој параметар збирно за сите класи на осигурување претставува број на

**24.1 Numri i kontratave të lidhura** - shkruani numrin e kontratave të lidhura në Periudhë (në lidhje me klientët e rinj ose kontratat e rinovuara) dhe të vinkuluara në favor të një pale të tretë. Ky parametër nuk përfshin kontratat e lidhura në Periudhën që ato janë anuluar, në të njëjtën Periudhë.

Nëse lidhet një policë që mbulon rreziqe nga disa kategori sigurimesh, ndërsa vetëm një rrezik i caktuar lidhet në favor të një pale të tretë, atëherë raporti plotësohet me të dhëna (numri i kontratave të lidhura, numri i kontratave aktive, rreziqet individuale, sigurimet e grumbulluara shumat dhe primin bruto të policës) vetëm për rrezikun që është lidhur.

Nëse lidhet një policë sigurimi kolektiv, atëherë ajo numërohet vetëm një herë.

Nëse kontrata mbulon ngjarje të siguruara në lidhje me klasa të ndryshme sigurimi, atëherë kontrata shkruhet në çdo klasë sigurimi, sipas ndarjes së klasave të sigurimit nga ky formular.

Shuma totoale e këtij parametri për të gjitha klasat e sigurimit përfaqëson numrin e kontratave të lidhura, pavarësisht nëse polica mbulon rreziqet që vinkulohen me një ose më shumë klasa sigurimi.

**24.2. Numri i kontratave aktive** - shkruani numrin e kontratave aktive në ditën e fundit të Periudhës që janë të lidhura në favor të një pale të tretë.

Nëse lëshohet një policë sigurimi në grup apo police kolektive, atëherë ajo llogaritet vetëm një herë.

Nëse kontrata mbulon ngjarje të siguruara në lidhje me klasa të ndryshme sigurimi, atëherë kontrata shkruhet në çdo klasë sigurimi, sipas ndarjes së klasave të sigurimit nga ky formular.

Shuma totale e këtij parametri për të gjitha klasat e sigurimit përfaqëson numrin aktiv të kontratave të lidhura, pavarësisht nëse polica

активни договори, без разлика дали полисата покрива ризици кои се винкулираат од една или повеќе класи на осигурување.

**24.3. Индивидуални ризици**- се внесува број на осигурени:

- физички или правни лица (за класите 1, 2, 13, 14, 15, 16, 17, 18),
- возила (за класите 3, 4, 5, 6, 10, 11, 12),
- тури-испораки (за класата 7);

по однос на активните договори кои се винкулирани во однос на трето лице.

**24.4 Агрегирани суми на осигурување**- се внесува агрегирана сума на осигурување (во илјади денари), за дадена класа на осигурување којашто има ограничено осигурително покритие, по сите активни договори за осигурување, со состојба на последниот ден од Периодот, чие право на користење е пренесено (винкулирано).

Доколку во договорот се вклучени повеќе ризици (од една или повеќе класи на осигурување), тогаш:

**24.4. a)** во случај на целосна штета по однос на сите ризици покриени со договорот, осигурените суми се собираат (т.е. не се содржани една во друга), тогаш, доколку ризиците припаѓаат на една класа на осигурување, агрегираната сума на осигурување претставува збир на осигурените суми за сите ризици. Доколку ризиците припаѓаат на повеќе класи на осигурување, тогаш збирот од осигурени суми на соодветните ризици се прикажува одделно во секоја класа на осигурување. Во овој случај осигурената сума за сите класи на осигурување ќе биде збир од поединечните класи на осигурување.

**24.4.6)** ако во максималната осигурена сума се содржани осигурените суми на одделните ризици, тогаш, доколку ризиците припаѓаат на една класа на осигурување, агрегираната сума на осигурување претставува максималната осигурена сума на сите ризици. Доколку ризиците припаѓаат на повеќе класи на

mbulon rreziqet që vinkulohen me një ose më shumë klase sigurimi.

**24.3. Reziqet individuale - shkruani numrin e personave të siguruar:**

- personat fizikë ose juridikë (për klasat 1, 2, 13, 14, 15, 16, 17, 18),
- automjete (për klasat 3, 4, 5, 6, 10, 11, 12),
- turne-dërgesa (për klasën 7);

në lidhje me kontratat aktive që janë të detyrueshme në lidhje me një palë të tretë.

**24.4 Shumat totale të sigurimit** - shkruani shumën e përgjithshme të sigurimit (në mijëra denarë), për një klasë të caktuar të sigurimit që ka mbulim të kufizuar sigurimi, për të gjitha kontratat aktive të sigurimit, me bilancin e ditës së fundit të Periudhës, ku e drejta e përdorimit është transferuar (vinkuluar).

Nëse në kontratë përfshihen rreziqe të shumta (të një ose më shumë klasave të sigurimit), atëherë:

**24.4. a)** në rast dëmi total në lidhje me të gjitha rreziqet e mbuluara nga kontrata, shumat e siguruara grumbullohen (d.m.th. nuk janë të përfshira në njëra-tjetrën), atëherë, nëse rreziqet i përkasin një klase sigurimi, shuma e përbledhur e sigurimit, përfaqëson shumën e shumave të siguruara për të gjitha rreziqet. Nëse rreziqet i përkasin disa klasave të sigurimit, atëherë shuma e shumave të siguruara të rreziqeve përkatëse paraqitet veçmas në secilën klasë të sigurimit. Në këtë rast shuma e siguruar për të gjitha klasat e sigurimit do të jetë shuma e klasave individuale të sigurimit.

**24.4.b)** nëse shuma maksimale e siguruar përfshin shumat e siguruara të rreziqeve individuale, atëherë, nëse rreziqet i përkasin një klase sigurimi, shuma e përbledhur e sigurimit përfaqëson shumën maksimale të siguruar të të gjitha rreziqeve. Nëse rreziqet i përkasin disa klasave të sigurimit, atëherë shuma maksimale e

осигурување, тогаш максималната осигурена сума на соодветните ризици се прикажува одделно во секоја класа на осигурување. Во овој случај осигурената сума за сите класи на осигурување ќе биде максималниот износ од поединечните класи на осигурување.

Вкупниот износ на Агрегирани суми на осигурување се однесува само за класите на осигурување коишто имаат ограничено осигурително покритие.

**24.5.Бруто полисирана премија –** се внесува износот на бруто полисирана премија (во илјади денари) за договори за осигурување чие право на користење е пренесено (вinkулирано)."

#### Член 6

Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на објавување со "Службен весник на Република Северна Македонија" а ќе започне да се применува од изготвување на Извештајот со статистички осигурителни обрасци за периодот од 1 јануари до 30 јуни од тековната година (втор квартал).

sigruuar e rreziqeve përkatëse tregohet veçmas në secilën klasë të sigurimit. Në këtë rast shuma e sigurimit për të gjitha klasat e sigurimit do të jetë shuma maksimale e klasave individuale të sigurimit.

Shuma totale e shumave të përbledhura të sigurimit zbatohet vetëm për klasat e sigurimit që kanë mbulim të kufizuar sigurimi.

**24.5 Primi i Shkruar Bruto –** shënohet shuma dhe primi i shkruar bruto (në mijëra denarë) për kontratën dhe sigurimin ku e drejta e përdorimit është transferuar (vinkular).

#### Neni 6

Kjo rregullore hyn në fuqi sot dhe nesër nga dita e publikimit në "Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut" dhe do të fillojë të zbatohet nga përgatitja e raportit statistikor të sigurimeve për periudhën nga 1 janari deri në 30 qershor të vitit aktual (tremujori i dytë).

**Бр/Nr. 01-366/1  
9.5.2022 година /Мё 9.5.2022**

**Претседател на Советот на експерти/Kryetari i Këshillit të Ekspertëve,**

Крсте Шајноски

